

COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar

Margallo no cesa en su obsesión personal por Gibraltar

Gibraltar, 1 de septiembre de 2016

El Ministro de Asuntos Exteriores español en funciones, García-Margallo, sigue vinculando las negociaciones del *Brexit* entre el Reino Unido y la Unión Europea a su fantasía de que el Reino Unido y España compartan la soberanía de Gibraltar cuando claramente, una cosa no tiene que ver con la otra.

Sus últimos comentarios sobre el tema reflejan su continua e insana obsesión personal por Gibraltar, que ha sido una constante durante su mandato como Ministro de Asuntos Exteriores de España desde el mismo momento en que asumió el cargo.

El Ministro español de Asuntos Exteriores debe recordar que en 2002 el principio mismo de soberanía compartida fue rechazado de forma abrumadora por el pueblo gibraltareño de forma libre y democrática en un referéndum¹. Esta postura no ha cambiado y estos deseos democráticos deben respetarse.

El pueblo gibraltareño no admitirá, por lo tanto, el chantaje de Margallo para que acepte algo que ya rechazó.

Asimismo, es bastante increíble que en vez de hacer una contribución positiva al debate sobre el *Brexit*, Margallo amenace con que habrá discusiones internas desagradables en el seno de la UE, presuntamente en caso de que su idea de soberanía compartida no prospere. Desafortunadamente, no parece apreciar que las consecuencias del *Brexit* podrían ser muy graves para la propia España en términos de inversión, comercio y turismo. No en vano, muchos españoles de a pie tienen asuntos mucho más importantes que Gibraltar de los que preocuparse y no comparten la obsesión de su Ministro de Asuntos Exteriores.

Las negociaciones entre el Reino Unido y la UE no arrancarán hasta que el Reino Unido haga una notificación formal en virtud del artículo 50 del Tratado de Lisboa. Por el interés de todos, éstas deberían llevarse a cabo con un espíritu civilizado y amistoso, no con la actitud hostil y de confrontación que Margallo sigue demostrando.

La verdad es que la soberanía española en Gibraltar está tan lejos de hacerse una realidad hoy como en cualquier otro momento del pasado.

El Ministro Principal, Fabián Picardo, declaró: “Es hora de que veamos un enfoque más maduro por parte del Ministro español de Asuntos Exteriores acerca de las cuestiones que el *Brexit* plantea para España, el Reino Unido y Gibraltar. Esta fantasiosa y fútil repetición del sinsentido de la soberanía compartida constituya una pérdida de tiempo y energía para Europa y una pérdida de tiempo para la población de Campo de Gibraltar, que se enfrenta de nuevo a la

¹ El 7 de noviembre de 2002, con una participación del 87,9 %, el 98,48 % de los votantes rechazó el principio de la soberanía compartida entre Reino Unido y España sobre Gibraltar.

COMUNICADO

perspectiva de perder su empleo en Gibraltar por estas amenazas veladas de un hombre que no ha conseguido hacer avanzar ni un solo milímetro la reclamación de España sobre Gibraltar durante su bastante criticado mandato como Ministro de Asuntos Exteriores. La historia pondrá a Margallo en su sitio como el responsable de la diplomacia española carente de diplomacia”.

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 637 617 757
Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, eva@infogibraltar.com, Tel 619 778 498

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press-office
Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)



PRESS RELEASE

No: 450/2016

Date: 1st September 2016

Margallo continues personal obsession with Gibraltar

The Acting Foreign Minister of Spain, Mr Margallo, continues to link the “Brexit” negotiations between the United Kingdom and the European Union with his fantasy of sharing of the sovereignty of Gibraltar between the UK and Spain when one thing has clearly got nothing to do with the other.

His latest comments on the subject reflect his continued and unhealthy personal obsession with Gibraltar which has been a hallmark of his tenure as Foreign Minister of Spain from the very moment that he took office.

The Spanish Foreign Minister should recall that in 2002 the very principle of shared-sovereignty was overwhelmingly rejected by the people of Gibraltar freely and democratically in a referendum. This view has not changed and those democratic wishes must be respected.

The people of Gibraltar are therefore not going to be blackmailed by Mr Margallo into accepting something that has already been rejected.

It is also quite incredible that instead of making a positive contribution to the “Brexit” debate, Mr Margallo should threaten that there will be unpleasant internal discussions within the EU, presumably in the event that his idea of joint-sovereignty is not taken forward. Unfortunately, he does not seem to appreciate that the consequences of “Brexit” could potentially be very serious for Spain itself in terms of investment, trade and tourism. Indeed, many ordinary Spaniards have more serious things to worry about than Gibraltar and do not share the obsession of their Foreign Minister.

The coming UK-EU negotiations will not be triggered until the UK gives formal notice under Article 50 of the Treaty of Lisbon. It is in the interests of all parties that these should take place in a civilised and friendly spirit and not with the hostile and confrontational attitude that Mr Margallo continues to display.

The reality is that Spanish sovereignty over Gibraltar is as far away today as it has ever been.

The Chief Minister, the Hon Fabian Picardo QC MP, said: "It's time that we saw a more mature approach from the Spanish Foreign Ministry on the issues Brexit raises for Spain, the United Kingdom and Gibraltar. This fanciful and futile repetition of the nonsense of Joint Sovereignty is a waste of Europe's time and energy, and a waste of time for the people of the Campo who are once



again facing the prospect of losing their jobs in Gibraltar by these veiled threats from a man who has failed to advance Spain's claim to Gibraltar one millimetre in his much criticised tenure as Foreign Minister. History will be a stern judge of Mr Margallo's record as the undiplomatic head of Spanish diplomacy."